

تاریخ دریافت : ۹۵/۰۲/۱۳  
تاریخ پذیرش : ۹۵/۰۶/۲۱

## عوامل پس زمینه تحولات معماري معاصر ايران در دوران پهلوی دوم و مقاييسه تطبیقی آن با تركیه\*

ناصر حسنپور \*\*  
حسین سلطانزاده \*\*\*

### چکیده

تحولات معماري و شهرسازی در هر سرزمین بازتاب عوامل پس زمینه اجتماعی و سياسی و فرهنگی آن به شمار می رود. از سوی دیگر دستیابی به درک صحیحی از جایگاه معماري معاصر هر سرزمین در عرصه جهانی بدون شناخت از تحولات معماري معاصر سرزمین هایی دارای اشتراکات فرهنگی، دینی، منطقه ای و سياسی با آن سرزمین امکان پذير نخواهد بود. در حالی که دوران پهلوی دوم در ايران منشأ تحولات گسترده ای به شمار می رود، در منطقه خاورمیانه و در سال های معاصر اين دوران (۱۹۴۰ تا ۱۹۸۰) جريان های سياسي و اجتماعي و به تبع آن معماري در كشور تركيه با پس زمینه مشابهی با ايران در حال شكل گيری بود.

از اين رو اين پژوهش در صدد است با شناسايي عوامل تأثيرگذار بر معماري در ايران و تركيه به مقاييسه تطبیقی تحولات معاصر معماري در دو كشور بپردازد. در اين تحقیق تفاوت ها و شباهت های موجود در عوامل زمینه ساز و نيز تحولات معماري در دو كشور مورد پرسش قرار گرفته است. همچنین سعی شده از اين طریق، زمینه مقاييسه تطبیقی تحولات معماري معاصر دو كشور فراهم شود. جهت تسهيل مقاييسه، سه دوره زمانی قرين در ايران و تركيه براساس تحولات اجتماعي و سياسی و به تبع آن معماري، در دور كشور معرفی شده است. در اين تحقیق از شیوه تفسیری تاریخی در کنار مطالعه ميدانی استفاده شده است. نتایج تحقیق به مقاييسه تطبیقی تحولات معماري و شهرسازی از جنبه های مختلف براساس سه دوره ياد شده پرداخته و نشان می دهد ضمن تشابه کلی در پیروی از جريانات بين المللی و جريانات متقابل آن در دوره های سه گانه ياد شده، گرایش های معماري معاصر در اين دو كشور مطابقت عينی نمی يابند.

### وازگان کلیدی

معماري معاصر ايران، معماري معاصر تركيه، تحولات اجتماعي، تحولات سياسي.

\*. اين مقاله برگرفته از رساله دكتوري ناصر حسن پور با عنوان «بازتاب معماري سنتي در معماري معاصر تركيه در سال های ۱۹۸۰-۱۹۴۰ (وبررسی تطبیقی آن با ايران)» است که به راهنمایي دکتر حسین سلطانزاده و مشاوره دکتر کاوه بذر افکن انجام گرفته است.

\*\*. پژوهشگر دکتری معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، تهران، ايران. n.hassanpour@knuif.ac.ir

\*\*\*. دکتری معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، تهران، ايران. نویسنده مسئول hos.soltanzadeh@iauctb.ac.ir

تاریخی تأثیرگذار بر معماری معاصر ایران و ترکیه پرداخته خواهد شد و در بخش دوم با مطالعه جریان‌های معماري معاصر ایران و ترکیه به صورت اسنادی و مطالعه میدانی، مقایسه‌طبعی میان معماری معاصر این دو کشور و عوامل تأثیرگذار بر آنها انجام خواهد پذیرفت.

#### پیشینه تحقیق

از محدود مطالعاتی که به مقایسه معماری معاصر ایران با کشورهای منطقه‌ی پردازد پایان‌نامه دکتری جمال‌الدین سهیلی با عنوان "تأثیر عوامل اجتماعی و سیاسی در ظهور جنبش‌های ملی معماری (بررسی تطبیقی معماری ایران و ترکیه در سال‌های ۱۹۵۰-۱۹۶۰)" است. این پژوهش با بررسی معماری ملی گرا در دوره پهلوی اول در ایران و معاصر آن در ترکیه به جمع‌بندی نقش جنبش‌های سیاسی در ظهور جنبش‌های ملی در معماری می‌پردازد.

در حیطه علوم اجتماعی و سیاسی با توجه به شباهت‌های بسیار میان ایران و ترکیه می‌توان به مقالاتی چون "طبقات اجتماعی و دموکراسی: بررسی تطبیقی - تاریخی ایران، ترکیه و کره جنوبی" نوشته احمد رجب‌زاده و محمد فاضلی اشاره کرد که به شکل‌گیری طبقات اجتماعية در این سه کشور می‌پردازد و نیز مقاله "مساله مدنیزاسیون در ایران: مقایسه تطبیقی تاریخی ایران و ترکیه در دوران حکومت رضا شاه و آتاتورک" اشاره کرد. و نیز کتب نادر انتخابی که به ترجمه مقالاتی پیرامون موضوعات اجتماعية در ترکیه می‌پردازد و نیز کتاب "فراز و فرود تجدد امرانه در ایران و ترکیه" نوشته تورج اتابکی که مقایسه تطبیقی تحولات اجتماعية در ایران و ترکیه را مد نظر دارد. غالب متون فوق به مقایسه میان دوران حکومت رضا شاه و آتاتورک پرداخته اند و سال‌های مورد مطالعه در این پژوهش کمتر مورد توجه قرار گرفته است.

#### مقدمه

جریان تولید یک گرایش داخلی در معماری یک کشور یا اقتباس از رویکردهای مطرح در سرزمین‌های خارجی در شکل دادن به محیط معماری و شهرسازی هر سرزمین علی‌رغم وجود شباهت‌های کلی و پیروی از مدل و الگوهای تطبیق یافته، دارای تفاوت‌ها و خصوصیات منحصر به فردی است. این تفاوت‌ها و شباهت‌های متأثر از عوامل پس زمینه اجتماعی و سیاسی و ریشه‌های فرهنگی و تاریخی سرزمین‌هاست. به عقیده ایلهان تکلی (Tekeli, 2005) شناخت مزیت‌ها و کاستی‌های تولید چنین گرایش‌هایی و دست یابی به چهارچوب نظری در شناخت معماری و شهرسازی هر کشور بدون انجام تحلیل‌های مشابه در مورد کشورهای پیرامونی امکان‌پذیر نیست. از این رو در این پژوهش سعی شده است تا با مقایسه تطبیقی عوامل تأثیرگذار بر معماری ایران و ترکیه در سال‌های ۱۹۸۰ تا ۱۹۴۰ که معاصر با دوران پهلوی دوم در ایران است به چهارچوب نظری کامل‌تری در مورد معماری معاصر ایران دست یافت. انتخاب کشور ترکیه برای انجام مقایسه تطبیقی و نیز دوره تاریخی مورد نظر با توجه به شباهت‌های بسیار تاریخی، اجتماعی و فرهنگی دو کشور انجام شده است. همچنین پس زمینه مشابه در معماری ملی گرای دوره پهلوی اول در ایران و دوران اوایل جمهوری در ترکیه مدد نظر قرار گرفته است. در تقسیم‌بندی تاریخی این دوره بر مبنای تحولات اجتماعية و سیاسی و جریان‌های معماری سه دوره مشخص و مقارن با یکدیگر در ایران و ترکیه شناسایی شده که در جدول ۱ معرفی شده است.

#### روش تحقیق

این تحقیق به لحاظ محتوا، کیفی به شمار می‌رود که اساس آن پژوهش تاریخی - تفسیری خواهد بود. در بخش نخست مطالعه اسنادی در مورد زمینه‌های اجتماعی، سیاسی و

جدول ۱. دوره‌های تاریخی مقارن در ایران و ترکیه براساس تحولات اجتماعية و سیاسی. مأخذ: نگارندهان.

دوره	ترکیه	ایران
دوره آغازین	سال‌های حکومت تک حزبی حزب جمهوری خواه خانی پس از مرگ آتاتورک در سال‌های ۱۹۴۰ تا ۱۹۵۰ میلادی.	سال‌های آغاز سلطنت محمد رضا شاه (۱۳۲۰- ۱۹۴۱ میلادی) تا کردتای ۱۲۲۲ (۱۹۵۲ میلادی).
دوره میانی	سال‌های حکومت حزب جدید دموکرات در سال‌های ۱۹۴۰ تا ۱۹۵۰.	دوران حکومت مقتدرانه پهلوی دوم از ۱۲۲۲ (۱۹۵۳ میلادی) تا سال‌های انجام اصلاحات ارضی، انقلاب سفید و سرکوب اعتراضات روحانیون در سال ۱۲۴۲ (۱۹۶۳ میلادی).
دوره پایانی	سال‌های پس از کردتای ۱۹۶۰ تا کردتای سوم در ۱۹۸۰.	سال‌های ۱۲۴۲ (۱۹۶۲ میلادی) تا سرنگونی حکومت پهلوی در جریان انقلاب اسلامی در سال ۱۲۵۷ (۱۹۷۹ میلادی).

ساله و تغییر تقویم ایران از خورشیدی به شاهنشاهی بود. در این زمان در حوزه فرهنگی و هنری "بحث‌ها اکثراً در جهت مبارزه با غرب‌زدگی و عدم سیطره روح غرب بر روح معنوی ایرانیان بود. افرادی چون دکتر علی شریعتی و دکتر سید حسین نصر و دیگر اندیشمندان از مجله‌های مختلف آن زمان، دل سپردن به غرب را در شأن ملت بزرگ ایران نمی‌دانستند" (ثبتات ثانی، ۱۳۹۱: ۵۰).

شرایط اجتماعی سیاسی ترکیه در سال‌های ۱۹۸۰-۱۹۴۰ پس از مرگ آتاتورک عصمت اینونو<sup>۱</sup> به عنوان رئیس جمهور و رئیس دائمی حزب جمهوری خواه خلق برگزیده شد. "وی طی سال‌های ریاست جمهوری خود دو بحران اساسی روبرو شد؛ این دو بحران عبارت بودند از جنگ جهانی دوم که کمتر از یکسال پس از قدرت رسیدن وی آغاز شد و تقاضای فزاینده برای انجام اصلاحات لیبرالی که پس از جنگ مطرح شد" (شاو، ۱۳۷۰: ۶۵۷).

پایان جنگ در اروپا به مفهوم پایان جنگ برای ترکیه نبود. فشارهای شوروی برای پیوستن ترکیه به شرق و ادعاهای ارضی ۱۹۴۶ شوروی خطر تهاجم نظامی و گسترش جریان‌های کمونیستی را به همراه داشت و بحران اقتصادی پس از جنگ اقتصاد کشور را تضعیف کرده بود. وجود این فشارها ترکیه را به آمریکا که قدرتی نوظهور در عرصه جهانی به شمار می‌رفت سوق داد. امنیت ترکیه با طرح ترومون<sup>۲</sup> و به دنبال آن کمک‌های اقتصادی و نظامی آمریکا تأمین شد. و به دنبال آن با پیوستن به معاهدات کشورهای غربی، جایگاه این کشور در عرصه جهانی تثبیت شد. با گسترش طبقات اجتماعی در جریان سال‌های جنگ جهانی دوم و افزایش تقاضا برای آزادی‌های اجتماعی؛ اینونو با برقراری برخی آزادی‌های لیبرال کوشید تا نشان دهد حکومت تک حزبی هنوز می‌تواند نیازهای همه گروه‌ها را مورد توجه قرار دهد. با عبور از دمه چهل "دهه پنجاه قرن بیستم دوره تحولات عمده در بسیاری جهات در زندگی ترکی بود. پس از برقراری نظام دو حزبی در سال ۱۹۴۶، حزب دموکرات در انتخابات چهاردهم می سال ۱۹۵۰ به قدرت رسید. استراتژی‌های توسعه اکنون بر مبنای تأکید بر نقش بخش خصوصی بود" (Tapan, 2005: 105).

در شرایطی که بحران‌های داخلی ترکیه را با مشکلات عدیدهای روبرو کرده بود. "در سیاست خارجی جهت‌گیری دوباره ترک‌های طرفدار غرب در سال‌های دهه ۵۰-۶۰ ادامه یافت. بین سال‌های ۱۹۴۸ تا ۱۹۶۴ کمک نظامی آمریکا به ترکیه در مجموع بالغ بر ۲/۵ بیلیون بود. ... ترکیه دهه ۱۹۵۰ بدون چنین ابزاری نمی‌توانست در هیچ یک از جنبه‌های اقتصادی و نظامی رشد را تجربه کند" (Vaughn Findley, 2010: 309).

تشابه عوامل پس زمینه اجتماعی و تاریخی و سیاست‌های مشابه ملی گرایانه در کنار مدرنیزاسیون سریع به شیوه غربی در سال‌های قبل از ۱۹۴۰ سبب شکل‌گیری معماری ملی گرا در دو کشور گردید. در کشور ترکیه<sup>۳</sup> در این زمان توسعه آنکارا به یک شهر مدرن، حرفه معماري را به طور جدی به چالش کشید. به منظور حل این چالش رهبران جمهوری به سوی معمارانی که بعدها بنیانگذاران "نخستین جنبش معماری ملی" نام گرفتند روی آوردند" (Droudgar & Fahimfar, 2014: 11).

شرایط اجتماعی و سیاسی در ایران در سال‌های ۱۹۴۰-۸۰ برکناری رضاشاه در جریان اشغال ایران توسط انگلستان و روسیه و آغاز حکومت محمد رضاشاه با دگرگونی نظام سیاسی از پادشاهی نظامی به پادشاهی ضعیف و گرفتار همراه بود. آزادی‌های سیاسی این دوران با آشوب و بی‌ثباتی در صحنه اجتماعی و سیاسی همراه بود. افزایش قدرت جبهه ملی به رهبری دکتر مصدق در جریان ملی‌شدن صنعت نفت، منجر به کودتای نظامی محمد رضا پهلوی با همکاری آمریکا و انگلیس شد.

دوران پس از کودتای ۲۸ مرداد به افزایش نفوذ حکومت آمریکا و افزایش درآمد ارزی مملکت از برقراری جریان صادرات نفت و ارتباط اقتصادی گستردگی ایران و غرب منجر شد. در این دوران افزایش جمعیت شهری و رشد آموزش عالی از مهم‌ترین عوامل افزایش طبقه متوسط جدید بود. افزایش درآمد و مصرف در شهر و زوال کشاورزی و روستائشنی و زندگی عشايری و ایلی، به مهاجرت جمعی روس‌تاییان به شهرها انجامید.

در دوران پس از کودتا، نخستین برنامه عمرانی برای سال‌های ۱۳۲۸-۵۸ به اجرا درآمد. رشد فعالیت‌های هنری در دوران ثبات سیاسی با گسترش هنر سینما و ظهور مکاتب جدید هنری چون مکتب ساقاخانه و هنر کاریکاتور همراه بود. در تقابل با جریان مدرنیزاسیون حاکم بر جامعه و گرایش‌های سیاسی غربگرای حاکم، توجه هنرمندان ایرانی که دل در گرو فرهنگ بومی خود داشتند با تفکرات ضد غربگرایی اندیشمندان همراه بود.

سال‌های ۱۳۴۲ تا ۱۳۵۲ خورشیدی دوره فرمانروایی مقتدرانه محمد رضاشاه است. از سوی دیگر "شاه و روشنگران او بسیار زود به این جمع بندی رسیدند که تولید یک نظام گفتمانی مشروع رمز بقای او خواهد بود. به همین لحاظ توجه به غرب و ایران باستان دستمایه‌های گفتمانی نظام حاکم را شکل بخشیدند. شاه خود تحت تأثیر مباحث شرق شناسان غربی به اتحاد و انسجام فرهنگی ایران و غرب معتقد بود" (آقادحسینی، ۱۳۸۵: ۱۲۴). آخرین نشانه‌های این ۲۵۰۰ ایدئولوژی از سوی محمد رضاشاه برگزاری جشن‌های

شکل گرفت که با جناح‌های دست راستی و گروه‌های ملی ستیزه جو در تقابل قرار گرفت" (Zurcher, 2004: 258). مشکلات پیش آمده سبب شد تا در سال ۱۹۷۰ ارتش برای بار دوم به مداخله در امور سیاسی وادار شده و این بار کودتا به شکلی خفیفتر و تنها از طریق تهدید به مداخله نظامی تعییر در جناح‌های سیاسی را مدیریت کرد.

سال‌های میان کودتاها سه‌گانه در دهه‌های ۶۰ و ۷۰ با اوج‌گیری دوباره اندیشه‌های "پان ترکیسم" همراه بود. شرایط ترکیه در سال‌های پس از ۱۹۷۰ رو به افول بود. "سال‌های پس از ۱۹۷۳ بدترین سال‌ها برای ترکیه‌ای بود که توسط دولتهای ضعیف و بی‌اراده رهبری می‌شد، که کاملاً دچار فقدان جهت‌گیری بودند. نه تنها اقتصاد مجبور بود از عهده شوک قیمت نفت در سال ۱۹۷۳ برآید، همچنین مجبور بود ضربات ناشی از رکود اقتصادی اروپا که دیگر نیازی به نیروی کار خارجی (کارگران ترک) نداشتند را تحمل کند" (Ahmad, 2002: 176-177).

با وجود نا آرامی‌های سیاسی، دو دهه بین ۱۹۶۰ و ۱۹۸۰ پیشرفت‌های مهم و جدیدی را ملاحظه کرد: رشد صنعت و تجارت، ضرورت دیدگاه کثرتگرا و ایده‌هایی که طی آن معرفی شد، شکل‌گیری روش زندگی شهری همراه با

سرانجام پس از اعتراضات اقشار مختلف، در ۲۷ می ۱۹۶۱ ارتش با کودتایی که آن را "انقلاب نوین ملی" نامید، زمام امور را به دست گرفت. "در مقابل کودتا نظامیان در سال ۱۹۶۰ و براندازی دولت عدنان مندرس<sup>۷</sup> هیچ مقاومتی صورت نگرفت ... بورژوازی و طبقه متوسط خواهان دموکراسی در موقعیتی با برابر با زمینداران و کشاورزان نبودند" (رجب‌زاده و فاضلی، ۱۳۹۱: ۸۷). پس از کودتا با تصویب قانون اساسی جدید دوران جمهوری دوم در ترکیه آغاز شد و پس از آن طی انتخابات سراسری قدرت به حزب جمهوری خواه خلق واگذار شد. در آغاز دهه ۱۹۶۰ "متاثر از پیکارهای ایدئولوژیک در شرایط جنگ سرد "باشگاه روش‌نگران" برای ارتباط و تبادل نظر بین ناسیونالیست‌ها و دین باوران افتتاح شد" (انتخابی، ۱۳۹۰: ۱۱۷). در حالی که سال‌های آغازین دهه شصت، با افزایش آزادی‌های اجتماعی و برقراری برنامه مدون اقتصادی، صنعتی‌سازی سریع و توزیع عادلانه ژروت همراه بود. "بحран اقتصادی در سال‌های پایانی این دهه جرقداری بر موجی از نا آرامی‌ها بود که با نا آرامی‌های خیابانی، اعتصابات کارگری و ترور سیاسی نمایان می‌شد. جنبش‌های کارگری و دانشجویی جناح چپ

جدول ۲. مقایسه تطبیقی شرایط اجتماعی و سیاسی ایران و ترکیه در سال‌های ۱۹۸۰-۱۹۶۰. مأخذ: نگارندگان.

ترکیه	ایران
<ul style="list-style-type: none"> <li>* بحران سیاسی و اقتصادی سال‌های جنگ و پس از آن و گسترش ناسیونالیسم برای مقاومت در برابر فشارهای خارجی.</li> <li>* جانشینی ایتون به جای آتاتورک - برقراری آزادی‌های لبرال.</li> <li>* پیوستن به غرب در طرح ترکمن و مارشال در سال‌های پایانی دهه ۴۰.</li> <li>* پدید آمدن تختین گرایش‌های دین باور و مخالف.</li> <li>* مدرنیزاسیون شهرهای تاریخی و تکمیل ساخت آنکارا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* بحران اقتصادی و سیاسی در سال‌های تختین - جابجای‌های متعدد دولت‌های بی‌ثبت.</li> <li>* گسترش آزادی‌های سیاسی و اجتماعی همراه با آشوب و بی‌ثبت.</li> <li>* تداوم فرایند توسعه به شیوه غربی.</li> <li>* حمایت‌های امریکا از ایران در مقابل شوروی براساس دکترین ترکمن.</li> <li>* مدرنیزاسیون شهرها ازوم استفاده از اتومبیل و خیابان‌کشی شهرها و بروز تکنولوژی توظیه.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>* اتحاد با غرب و اتحادیه اروپا - پیروی از الگوی آمریکایی در تمامی شئون - کمک‌های مالی و نظامی آمریکا.</li> <li>* به قدرت رسیدن حزب توظیه دموکرات با سیاست‌های پوپولیستی.</li> <li>* بی‌نظمی و اغتشاش و رکود اقتصادی و تور سیاسی در سال‌های پایانی دهه ۵۰ در آن اشتباها دلت.</li> <li>* تقویت بخش کشاورزی در راستای سیاست‌های پوپولیستی.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* افزایش قدرت و نفوذ آمریکا در ایران.</li> <li>* تشییب قدرت سیاسی شاه و افزایش درآمداتی تفتی.</li> <li>* ایجاد شکاف میان مخالفان ملی و مذهبی.</li> <li>* افزایش جمعیت شهری و رشد آموزش عالی و افزایش جمعیت طبقه متوسط.</li> <li>* رشد فعالیت‌های هنری و فرهنگی و پدید آمدن مکاتب جدید هنری.</li> <li>* اصلاحات ارضی در سال‌های پایانی این دوران.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>* افزایش رشد اقتصادی در سال‌های دهه ۶۰ و رکود اقتصادی و تور سیاسی در دهه ۷۰ به همراه آشفتگی و تور سیاسی.</li> <li>* نخستین کودتای نظامی و تغییر قانون اساسی - آغاز جمهوری دوم و پس از آن کودتای دوم در ۱۹۷۰ و کودتای سوم در ۱۹۸۰.</li> <li>* برقراری حکومت‌های انتلافی ضعیف.</li> <li>* گسترش اندیشه‌های افراطی پان ترکیسم و گرایش‌های چپ و راست.</li> <li>* افزایش هوشیاری اجتماعی - گسترش شیوه زندگی شهری.</li> <li>* گسترش صنعت و بازرگانی در دهه ۶۰ - واردات کالاهای لوکس.</li> <li>* گسترش غیر قابل کنترل مهاجرت به شهرها.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* فرماندهی مقدارانه شاه و افزایش درآمداتی تفتی.</li> <li>* رشد اقتصادی به سبب افزایش قیمت نفت.</li> <li>* سرکوب مخالفان مذهبی.</li> <li>* توجه به غرب و ایران باستان در گفتمان سیاسی سیگزاری جشن ۲۵۰ ساله و تغییر تقویم خورشیدی به شاهنشاهی.</li> <li>* افزایش فعالیت‌های فرهنگی و هنری با توجه به هویت ملی و با محوریت غرب‌زدگی.</li> <li>* گسترش طرح‌های دولتی - بحران مهاجرت به شهرها.</li> <li>* بیگانگی میان دستگاه حاکم و مردم به دلیل اقدامات تجدد خواهانه حکومت.</li> </ul>

سال‌های ۱۳۴۲ تا ۱۳۴۲ سال‌های بروز و گسترش معماری مدرن به سبک بین الملل و سال‌های پیشرفت و توسعه تکنولوژی در آثار معماری به شمار می‌رفت. «معماری این دوره تغییر اساسی در طرز تفکر معماران داخلی، عملکرد و تکنولوژی ساخت ایجاد کرد و دیگر رفتہ رفتہ معماری ایران با گذشته خود فاصله بسیار گرفت. این فاصله از نظر بروونگرایی عملکردی و بلندمرتبه‌سازی اقدام جدیدی بود که تا آن زمان توان ساخت چنین بناهایی در ایران وجود نداشت» (ثبتات ثانی، ۱۳۹۱: ۵۰).

نمونه‌های کاملی از معماری مکعبی به سبک بین الملل چون هتل هیلتون (استقلال کنونی) به طراحی راگلان اسکوایر<sup>۱</sup> حیدر غیابی و جمعی از معماران ایرانی و نیز ساختمان مرکزی بانک سپه به طراحی هوشنگ سیحون (تصویر ۱) نمونه‌های عالی این سبک در معماری معاصر ایران به شمار می‌روند. ساخت این بناها با توجه به رشد درآمدهای نفتی، حضور و نفوذ آمریکا در ایران در عرصه‌های اقتصادی و سیاسی امکان‌پذیر شده بود.

کمرنگ شدن نقش معماران خارجی چون آندره گدار<sup>۲</sup>، ماکسیم سیرو<sup>۳</sup>، رولان مارسل دوبرو<sup>۴</sup> در معماری ایران با جایگزینی معماران ایرانی چون هوشنگ سیحون، عبدالعزیز فرمانفرما میان و محسن فروغی در عرصه آموزش معماری و ساخت بنای‌های دولتی و خصوصی همراه بود. در زمینه چاپ مجلات معماری پس از توقف چاپ مجله آرشیتکت در سال ۱۳۴۷، سیزده سال بعد در سال ۱۳۴۰ مجله "معماری نوین" به سرپرستی وارطان هاواسیان شروع به کار می‌کند و در سال ۱۳۴۱ مجله دیگری به نام "هنر و مردم" با هدف آشنا کردن عامه مردم با فرهنگ و هنر ایران منتشر می‌شود و سومین مجله با عنوان "هنر و معماری" در سال ۱۳۴۸ توسط عبدالحمید اشراق انتشار می‌یابد.

#### سال‌های پایانی ۱۳۴۲-۱۳۵۷

دهه ۱۳۴۰ دهه بسیار مهمی در همه زمینه‌های فرهنگی و هنری به حساب می‌آید. در بهمن سال ۱۳۴۱، مدرنیزاسیون از بالا (دولت و طبقه حاکم) در دستور کار قرار می‌گیرد. دولت بر آن می‌شود که چهره‌ای از جهش و توسعه اقتصادی را مطرح کند که همسو و هماهنگ با دگرگونی‌های جهان سرمایه‌داری در سال ۱۹۶۰ باشد. در این دوره با افزایش مهاجرت از روستاهای شهری موضوع تولید مسکن انبوه به یک نیاز جدی در عرصه معماری و شهرسازی بدل شد. در پاسخ به این نیاز برنامه‌ریزی دولت به توسعه کلان شهرها و طرح‌های انبوه‌سازی مسکن و طراحی شهرک‌های اقماری متوجه شد.

در این دوران ملکه جدید ایران "فرح پهلوی" هم خود و

ارزش‌ها و گرایش‌های ملازم آن و رشد هوشیاری اجتماعی که در تفکرات حاضر شیوع یافت. جدول ۲ ضمن بر شمردن برخی از مهم‌ترین وقایع اجتماعی، سیاسی و فرهنگی به تفکیک دوره‌های سه‌گانه معرفی شده در جدول ۱ به مقایسه تطبیقی میان ایران و ترکیه می‌پردازد.

#### معماری ایران در سال‌های ۱۸۰-۱۹۴۰

##### ۱۳۲۰-۱۳۳۲ سال‌های آغازین

در حوزه آموزش معماری آغاز دوره پهلوی دوم در شهریور ۱۳۲۰ مصادف است با آغاز کار جدی دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران که در سال ۱۳۱۸ تأسیس شده بود. بدین ترتیب روند آموزش معماری در ایران به روش مدرسه معماري بوزار فرانسه آغاز می‌شود. همچنین طی این سال‌ها در فضای باز سیاسی پدید آمده و گسترش انتشار مجلات و با توجه به توسعه جامعه معماران در ایران مجله "آرشیتکت" در سال ۱۳۲۵ به انتشار می‌رسد. در این دوره از عوامل تغییر نگرش در برخورد با مصالح و تکنولوژی ساختمان می‌توان به دو عامل اشاره کرد. اول: نگاه مدرنیستی که معماران را به سمت ساده‌سازی نمایان و بیرونی و اجزای درونی سوق می‌دهد و دوم: لزوم ساخت و سازهای سریع و ارزان. لذا برای مقابله با بحران جمعیت در مراکز شهری، تکنولوژی حاصل، زمینه پیدایش نوعی از بنای‌ها را فراهم می‌کند که دارای احجامی قوطی شکل با سقف طاق ضربی هستند که به مدد تیرآهن و آجر اجرا شده و این روند در سال‌های آینده تداوم و تکامل می‌یابد. نگاه ملی‌گرایی که در زمان پهلوی اول بر پایه دیدگاه‌های غیرستنی و تمایل به حکومت سکولار وجود داشت در زمان پهلوی دوم نیز پی گرفته می‌شود. در این راستا «انجمن آثار ملی»<sup>۵</sup> نخستین تلاش‌های خود را در جهت بنای آرامگاه مشاهیر ایران آغاز می‌کند. آرامگاه بوعلی سینا طراحی شده توسط جوان ایرانی فارغ التحصیل دانشکده هنرهای زیبا، (هوشنگ سیحون) آغازگر تحولی در معماری معاصر ایران می‌شود که وحید قبادیان آن را معماری نوین ایرانی می‌نامد.

#### سال‌های میانی ۱۳۳۲-۱۳۴۲

پس از تأسیس دانشکده هنرهای زیبا «رویداد دیگری در عرصه معماری در سال ۱۳۳۹ رخ داد که تأسیس دومین دانشکده معماری ایران در دانشگاه ملی (شهید بهشتی کنونی) بود» (مخترار طالقانی، ۱۳۹۰: ۱۳۳). نظام آموزشی حاکم بر دانشگاه ملی که از آغاز با حضور استاد فارغ التحصیل ایتالیا همراه بود با روند آموزش در مدرسه هنرهای زیبای تهران تفاوت چشمگیری داشت.



تصویر ۱. ساختمان مرکزی بانک سپه نمونه‌ای از معماری به سبک مدرنیسم بین‌الملل. عکس: حسن پور، ۱۳۹۴.



تصویر ۲. برج آزادی (شهیاد) نمونه‌ای از معماری توگرای ایرانی طراحی شده توسط حسین امانت. عکس: حسن پور، ۱۳۹۴.

که بتواند سبک معماري ترکی به منظور حفظ هماهنگی و یکنواختی در سیمای شهری ایجاد کند.

۴. برگزاری سمینار معماري ملي در سال ۱۹۳۴ توسيط سداد الدم

۵. مستحکم شدن روابط آنکارا با اتحاد جماهير شوروی و ایتالیا که موجب شد اين دو کشور به تبلیغ دستاوردهایشان در زمینه ملي گرایی نوین خود بپردازند" (Batur, 2005: 37-33).

به عقیده تکلی چهار رویکرد مجزا در معماري اين دوره قابل تشخيص است. نخست رویکرد منطقه‌گرا که طبق آن معماران باید ضمن استفاده از مصالح بومي و در نظر گرفتن شرایط اقلیمي به تداوم فرهنگي در معماري توجه کنند. دانشکده زبان، تاريخ و چغرافيا دانشگاه آنکارا به طراحي برونو تائوت<sup>۱۲</sup> و دانشکده علوم و ادبیات استانبول (تصویر<sup>۱۳</sup>) نمونه اين گرایيش به شمار می‌رود. دومين رویکرد می‌تواند معماري نوستالژيک ناميده شود. اين رویکرد به دنبال درخشان‌نمایي گذشته بود و سعی بر آن داشت تا نشان دهد ارزش‌های گذشته هنوز معتبرند. قهقهه خانه شرقی اثر سداد الدم نماینده اين گرایيش به شمار می‌رود. سومين رویکرد، رویکرد پوپوليستي است که به جاي طبقه مرافق استانبول از آناتولي بر می‌آيد که بر ارزش‌های زندگي متداوم و ناشناخته آناتولي اشاره می‌کند. چهارمين رویکرد که میهن پرستی<sup>۱۴</sup> ناميده می‌شود، بر بزرگنمایي و یادمان گرایي در بنا تأکيد می‌کند. مقبره آتابورک (تصویر<sup>۱۵</sup>) نماینده اين رویکرد به شمار می‌رود. اين بنا اندیشه سياستمداران جمهوري خواه که به دنبال جايگزيني معماري سلجوقى و گسترش "نظريه تاريخ ترك" به جاي ميراث معماري عثمانى بودند بهوضوح نشان می‌دهد.

#### سال‌های میانی ۱۹۵۰-۱۹۶۰

سال‌های دهه ۱۹۵۰ سال‌های عبور ترکيه از بحران پس از جنگ و سال‌های ظهور حزب جديد دموکرات، به عنوان حزب حاكم در ترکيه با ديدگاه‌های پوپوليستي در صحنه سياست ترکيه بود. "سال‌های ۱۹۵۰ آمريکايی شدن را در عرصه ساخت و ساز و حيات فرهنگي به موازات چرخش به سوي مفهوم "غرب" در حوزه اجتماع بهوضوح نشان می‌دهد." (بالامير، ۱۳۸۲: ۲۴). از جمله موارد تأثيرگذار بر معماري اين دوره، می‌توان به موارد ذيل اشاره کرد. "نخست رشد سريع شهرها که سبب نياز به طرح‌های جامع شهری می‌شد. دوم آن که گسترش صنعتی‌سازی ساختمان برای پاسخگوبي به نيازها به سرعت اتفاق می‌افتاد و سوم يك قانون حکومتی در مجلس كبير ملي در سال ۱۹۵۱ مصوب شد تا فعالities‌های معماري رانظم و ترتيب بخشد. وزارت کارهای عمومی ضوابط جديدي را برای طراحي و مسابقات معماري مصوب نمود و نهايata اتحاديه معمaran ترك<sup>۱۶</sup> اطي قانون

هم از طريق رئيس دفترش سيد حسين نصر يا از طريق رضا قطبی از عوامل تأثيرگذار بر روشنگری دهه چهل بود. به خصوص پس از تأسيس دفتر مخصوص فرح؛ او به عنوان يك کارفرمای آگاه بر معماري روز [...] در زمينه هنري و بعضی از طرح‌های عمراني فعاليت داشت" (ثبتات ثانی، ۱۳۹۰: ۵۱).

جستجوی راه حلی برای بحران هويت در عرصه معماري سبب شد در شهریور ۱۳۴۹ (۱۹۷۰م). نخستین کنگره بين المللی به نام «امكان پيوند معماري سنتي با شيووهای نوين ساختمانی» برگزار شود» (قباديان، ۱۳۹۲: ۲۶۵). دومين کنگره بين المللی در سال ۱۳۵۳ در شيراز با عنوان "نقش معماري و شهرسازی در کشورهای در حال صنعتی شدن" و پس از آن يكى از منحصر به فردترین کنگره‌ها با عنوان کنگره ملي زنان معمار جهان در سال ۱۳۵۵ در رامسر برگزار شد. طی اين سال‌ها حضور معماران خارجي شامل معماران مشهور بين المللی که از طريق تبلیغات یا کنگره‌های بين المللی با معماري ايران آشنا شده بودند و نيز شركت‌ها و مهندسيون متعدد در همكاری با معماران ايراني در پروره‌های بزرگ می‌شود. در اين دوران معماران برجسته ايراني از جمله، هوشنج سیحون، على سردار افخمی، نادر اردلان، کامران ديبا و حسين امات (تصویر ۲) گونه‌ای نوين از معماري مدرن ايراني را بنا می‌نهند. قباديان اين نوع معماري را که در آن "ست و نو گرایي هم‌تراز يكديگر در طرح كالبدی بنا لاحظ شده است" (قباديان، ۱۳۹۲: ۲۶۷). معماري نوگرای ايراني می‌نامد.

#### معماري تركيه در سال‌های ۱۹۴۰-۱۹۸۰

#### سال‌های آغازين ۱۹۴۰-۱۹۵۰

تنها دو سال پس از مرگ آتابورک معماري ملي بار دیگر در ترکيه فراگير شد. از ميان معماران ترك "در سال‌های ۱۹۳۰ سداد الدم"<sup>۱۷</sup> رهبری آن چه "جنبيش ملي معماري" خوانده می‌شد را به عهده گرفت تا معماري مكعبی ارنست اگلی<sup>۱۸</sup> و كلمنس هولزمیسر<sup>۱۹</sup> را به چالش بکشد. تحت رهبری وی يك سمینار معماري ملي در سال ۱۹۳۴ در دانشگاه استانبول برگزار شد. پس از گذشت چندين سال، اين سمینار به تعهدی نمادين برای مطالعه نمونه‌های نجات یافته خانه‌های سنتي چوبی تحول پيدا کرد ("Bozdogan & Kasaba, 2001: 263)". دلail متعدد در ظهور مجدد ملي گرایي در معماري تركيه مطرح می‌شود که می‌توان به تعدادی از آن‌ها به شرح زير اشاره کرد.

۱. بحران اقتصادي ناشی از جنگ جهانی دوم و عدم ورود مواد و مصالح ساختمانی نظير فولاد، شيشه و سیمان ...

۲. تأثير روانشناختي جنگ جهانی دوم که احساس همبستگي و ایستادگي در برایر فشارهای خارجي را ایجاد کرد.

۳. حمایت ساختمانها و وزارت خانه‌های مربوط از وضع قوانینی



تصویر ۳. دانشکده علوم و ادبیات استانبول. عکس: حسن پور، ۱۳۹۳.



تصویر ۴. مقبره آتاتورک. عکس: سهیلی، ۱۳۸۹: ۳۷.

معماری که خواهان رجوع به دو جنبش معماری ملی در بستر اجتماعی جدید بود و آرمان‌های ساختارگرایانه متأثر از تفکرات مارکسیستی. این امر سبب پیدایش گرایش‌های متکثر در معماری معاصر ترکیه شد. یکی از شاخص‌ترین این رویکردها الگوی بلوك‌های قطعه قطعه بود که براساس آن، ساختمان برای هماهنگی با بستر به قطعه‌های کوچک‌تر با سازماندهی پراکنده تقسیم می‌شد. موسسه تأمین اجتماعی (تصویر ۶) به طراحی سداد الدم شاخص‌ترین نمونه این الگو به شمار می‌رفت. تورگات جانسوار<sup>۱۰</sup> معمار تأثیرگذار دیگر این دوره که نگاهی پدیدارشناسانه به موضوع تاریخ در معماری داشت در بنای مجمع تاریخ ترکیه موفق به خلق اثری شاخص برگرفته از الگوی مدارس عثمانی شد، که به عنوان نماد سبک معماري تاریخ‌گرا در این دوره مطرح شد. نمونه‌های بسیار کامل از معماری ارگانیک و معماري بروتال در ساختمان‌های مختلف دانشگاه فنی خاورمیانه به طراحی بهروز و آلتوق جینیچی<sup>۱۱</sup> سبب فراگیرشدن این رویکردها در دیگر آثار معماری در ترکیه شد. یادمان گرایی جدید در این دوره از طریق نمایش تکنولوژی و بهره‌گیری از ارتفاع در ساخت برج‌های شهری در این دوره در بنای آی اس بانک<sup>۱۲</sup> و برج اداکوله<sup>۱۳</sup> آغاز شد و در بسیاری نمونه‌های دیگر دنبال شد. جدول ۳ ضمن بر Sherman مهم‌ترین پارامترهای معماری معاصر به تفکیک سه دوره تاریخی یاد شده در جدول ۱ به مقایسه تطبیقی معماري معاصر ایران و ترکیه می‌پردازد.

۶۲۳۵ در سال ۱۹۵۴ ایجاد شد" (Tapan, 2005: 107-108). مهم‌ترین بنای این دوره بدون شک هتل هیلتون (تصویر ۵) استانبول است. این هتل که توسط S.O.M به همکاری سداد الدم به عنوان مشاور محلی طراحی شد، به سرعت به نماد مدرنیسم آمریکایی پر شکوه بر فراز تپه‌ای در موقعیتی شاخص در استانبول تبدیل شد.

در حوزه آموزش معماري دانشکده فنی خاورمیانه که براساس مدل دانشگاه‌های آمریکایی بنا شد و در آغاز دانشگاه پنسیلوانیا با آن همکاری می‌کرد. همکاری این دانشکده با دانشگاه‌های بین‌المللی معماري در اروپا و آمریکا به گسترش سبک بین‌الملل در معماری ترکیه کمک می‌کرد.

#### سال‌های پایانی ۱۹۶۰-۱۹۸۰

متاثر از جریان چند حزبی حاکم بر جامعه در سال‌های ۱۹۶۰-۱۹۸۰، به عنوان سال‌های پر التهاب مابین سه کودتا و آزادی بیان و کثربت‌گرایی در اندیشه‌های اجتماعی، نوعی گستگی و چندصدایی در معماری این سال‌های ترکیه مشاهده می‌شود. به دلیل آشفتگی سیاسی طی این سال‌ها و عدم استقرار قدرت سیاسی با ثبات با برنامه تدوین شده و به موازات آن رشد اقتصادی و صنعتی در ترکیه در سال‌های دهه ۱۹۶۰ و اوایل دهه ۱۹۷۰ اکنون شرکت‌های هولدینگ و بانک‌ها به کارفرمای اصلی جامعه معماري بدل شده بودند. به عقیده آتیلا یوسل<sup>۱۴</sup> (Yucell, 2005) منشأ خلق فرم در این دوره متاثر از دو جریان بود، نقد اجتماعی به



تصویر ۵. هتل هیلتون استانبول. عکس: حسن پور، ۱۳۹۳.



تصویر ۶ موسسه تأمین اجتماعی. عکس: حسن پور، ۱۳۹۳.

جدول ۳. مقایسه تطبیقی معماری معاصر ایران و ترکیه به تفکیک دوره‌های زمانی در سال‌های ۱۹۸۰-۱۹۹۴. مأخذ: نگارندگان.

ترکیه	ایران
<ul style="list-style-type: none"> <li>* نقش معماران آلمانی زبان در مدیریت آموزش و حرفه معماری</li> <li>* محوریت مطالعه معماری بومی و خانه‌های سنتی در آموزش معماری</li> <li>* آدامه فعالیت دانشکده فنی استانبول که از قرن نوزدهم تأسیس شده بود.</li> <li>* بحران اقتصادی ناشی از جنگ و محدودیت واردات کالاهای ساختمانی</li> <li>* حمایت دولتی از طرح هماهنگ ترکی برای ساختمان‌های دولتی و تشکیل هیات ژوری در داوری مسابقات معماری جهت کنترل اجرای این طرح</li> <li>* پذیرش معماری هیئتی و ارتو و سلجوقی به عنوان معماری ترک‌ها</li> <li>* دومین جنبش معماری ملی با محوریت خانه‌های سنتی عثمانی و معماری مدنی و بومی آناتولی</li> </ul>	<p>آغاز دوره</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* نقش معماران فرانسوی در مدیریت آموزش و حرفه معماری</li> <li>* آموزش معماری به محوریت معماری مدرن</li> <li>* آغاز فعالیت دانشکده هنرهای زیبا</li> <li>* انتشار مجله آرشیتکت پس از مجله شهرداری‌ها (بلدیه) که انتشار آن از سال ۱۳۰۰ آغاز شده بود.</li> <li>* پیشرفت تکنولوژی و ساده‌سازی ساختمان‌ها با حذف تزیینات و کاستن از جزیبات</li> <li>* ظهور شیوه ساختمان‌سازی قوطی شکل با تیر آهن و طاق ضربی</li> <li>* انجمن اثار ملی و ساخت بنای مقبره بزرگان هنر و ادبیات</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>* کاهش نقش معماران خارجی چون گدار، سیرو، دوبول و ... با خروج آنها پس از جنگ جهانی دوم</li> <li>* گسترش معماری به سبک بین الملل</li> <li>* تأسیس اولین شرکت مهندسین مشاور ایران توسط عبد العزیز فرمانفرما<sup>۳</sup></li> <li>* برونوگراایی عملکردی و بلند مرتبه سازی در بافت شهری</li> <li>* انتشار مجله معماری نوین و مجله هتر و مردم و مجله هترهای زیبا در سال های دهه ۱۳۴۰</li> <li>* کمبود مسکن و گسترش شهرها</li> <li>* رواج ساخت خصوصی مسکن و خانه های بساز و بفروشی</li> <li>* گسترش بلوارهای شهری</li> <li>* تأسیس دانشگاه ملی براساس الگوی ایتالیایی</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* کاهش نقش معماران خارجی چون گدار، سیرو، دوبول و ... با خروج آنها پس از جنگ جهانی دوم</li> <li>* گسترش معماری به سبک بین الملل</li> <li>* تأسیس اولین شرکت مهندسین مشاور ایران توسط عبد العزیز فرمانفرما<sup>۳</sup></li> <li>* برونوگراایی عملکردی و بلند مرتبه سازی در بافت شهری</li> <li>* انتشار مجله معماری نوین و مجله هتر و مردم و مجله هترهای زیبا در سال های دهه ۱۳۴۰</li> <li>* کمبود مسکن و گسترش شهرها</li> <li>* رواج ساخت خصوصی مسکن و خانه های بساز و بفروشی</li> <li>* گسترش بلوارهای شهری</li> <li>* تأسیس دانشگاه ملی براساس الگوی ایتالیایی</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>* افزایش هوشیاری اجتماعی و تأثیر دانش اجتماعی بر معماری</li> <li>* شرکت های هولدینگ و بانک ها و بخش خصوصی به عنوان کارفرما</li> <li>* صنعتی سازی ساختمان و طراحی ساختمان های صنعتی خصوصاً در پروژه های مسکن انبوه</li> <li>* تکثر گرایی در گرایش های معماری در میان معماران طراز اول افتتاح پل بناز و مسجد کجاتپه</li> <li>* افزایش چمیت دانشجویان و دانشکده های معماری و بحران بیکاری در معماران</li> <li>* اختلاف نظر گرایش های چپ و راست در آموزش معماری</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* افزایش فعالیت های فرهنگی و هنری و معماری</li> <li>* گسترش طرح های ملی دولتی</li> <li>* گسترش کلان شهرها و طراحی شهرک های اقماری و طراحی طرح های جامع شهری</li> <li>* گسترش سبک معماری نوین ایرانی با تلفیق ست</li> <li>* و معماری مدرن</li> <li>* نقش فرح پهلوی و سید حسین نصر در روشنگری معماری</li> <li>* برگزاری کنگره های بین المللی معماری</li> <li>* حضور معماران مطرح جهانی در طراحی برخی پروژه ها همراه با افزایش تعداد معماران و شرکت های خارجی در بخش ساختمان</li> </ul>

### بحث و نتیجه گیری

اندک پژوهش های انجام شده در مقایسه تطبیقی عوامل اجتماعی و سیاسی به دوره تاریخی معاصر پهلوی اول در ایران پرداخته و بر مشابههای عمدۀ چه در حوزه معماری و شهرسازی و چه در حوزه عوامل اجتماعی و سیاسی اشاره می کنند. لذا چنانچه نتایج این تحقیق نشان می دهد، سرآغاز افتراق عمدۀ در معماری و شهرسازی ایران و ترکیه و عوامل پس زمینه آن، در سال های ۱۹۸۰- ۱۹۴۰ رخ داده است. لذا این پژوهش با شناخت عوامل مؤثر بر این افتراق به عنوان پژوهشی در تکمیل پژوهش های گذشته در دستیابی به درک صحیح تری از چگونگی تأثیر عوامل داخلی و بین المللی بر معماری معاصر ایران؛ به کمک مقایسه تطبیقی با نحوه این تأثیرگذاری در کشور ترکیه راهگشا خواهد بود.

بررسی تفصیلی جداول ۲ و ۳ نکات مهمی را در مقایسه معماری معاصر ایران و ترکیه و عوامل زمینه ساز آنها در دوره های سه گانه یاد شده مشخص می کند. نخست آنکه شدت نوسانات سیاسی، اجتماعی و اقتصادی در ایران نسبت به ترکیه به خصوص در دوره های میانی و پایانی خفیفتر است و این به دلیل برقراری متدامن نظام سیاسی مبتنی بر قدرت شاه در این دوران و نقش در آمده های نفتی در حفظ ثبات اقتصادی کشور است. نکته قابل توجه دیگر عدم تطابق فراز و فرود شرایط اجتماعی، اقتصادی و سیاسی دو کشور در دوره های سه گانه یاد شده، سبب شده بروز جریانات معماري و شهرسازی در این دو کشور طی این دوران مطابقت نیابند. جدول زیر به مقایسه تطبیقی معماری و شهرسازی ایران و ترکیه به تفکیک جنبه های مختلف می پردازد.

# باغ نظر

ناصر حسن پور، حسین سلطانزاده / باغ نظر، ۱۳ (۴۴) : ۵۲-۲۹

جدول ۴. مقایسه تطبیقی معماری و شهرسازی ایران و ترکیه. مأخذ: نگارندگان.

هویت	دغدغه دستیابی به معماری خودی و برخوردار از هویت ملی در آثار هر دو کشور در زمان پروز آزادی‌های سیاسی از سوی نخبگان مشخص است.
معماران خارجی	نقش معماران خارجی در آموزش و مدیریت پناهای دولتی در دوره آغازین مشابه است با این تفاوت که این نقش در ایران به معماران فراترسی و در ترکیه به معماران آلمانی زیان سپرده شده است. نقش معماران خارجی شاخص در دو کشور در دو دوره میانی و پایانی کم رنگ تر است. برگزاری کنگره‌های ملی و برخی عوامل دیگر سبب حضور مجدد معماران مطرح بین المللی در پروژه‌های سفارشی محدود در دوره سوم در ایران می‌گردد که تغییر آن در ترکیه به دلیل بحران‌های سیاسی و اقتصادی دیده نمی‌شود.
معماری نوگرای ایرانی و معماری نوین ترکی	در سال‌های پایانی دهه سوم شاخه‌ای از معماری کثافت گرای ترکیه در این دوران به رهبری سداد الدم و تورگات کاتسوار در جستجوی ارزش‌های سنتی، تاریخی و منطقه‌ای در معماری و آمیختن آن با معماری نوین، نتیجه‌ای مشابه آنچه که در آثار معماران ایرانی در گرایش معماری توگرای ایرانی مشاهده می‌شود از این می‌گردید. این معماری به سبب وحدت واژگان به کار رفته در آن می‌تواند معماری نوین ترکی خوانده شود. در حالی که این گونه معماری در ایران با حمایت‌های دولتی به شکل گسترده‌ای در میان معماران رواج می‌یابد. در مورد ترکیه این آثار به شاخه‌ای از نخبگان جامعه معماری محدود می‌شود.
معماری بین المللی	در حالیکه بازگشت به معماری ملی از سوی سیاستمداران و چامعه ترکیه در دوران آغازین به شکل یک اجراء پروز می‌گردد، چنین روندی در مورد معماری ایران مشاهده نمی‌شود. نقش سیاست‌های بین المللی آمریکا در سال‌های چند سرد در این امر حایز اهمیت است. یروز چریان مشابه پیروی از معماری به سبک بین الملل در سال‌های میانی متأثر از تبلیغات وسیع در عرصه بین الملل در دو کشور کم و بیش مشابه است.
معماری صنعتی	صنعتی سازی ساختمان به شکل ابیوه و گسترش معماری صنعتی کارخانه‌ها یا توجه به اقتصاد دولتی مبتنی بر درآمدهای نقی در ایران نسبت به ترکیه محدودتر است.
کارفرمای خصوصی	در معماری ترکیه به خصوص در دوره پایانی کارفرمایان خصوصی بیش از کارفرمایان دولتی اهمیت می‌یابند در حالی که در مورد ایران این امر کم رنگ تر است.
نقش حکومت	در مورد ترکیه نقش حکومت در دو دوره آغازین و میانی در هدایت و حمایت از چریان‌های معماری پر رنگ است در حالی که در مورد ایران نقش حکومت در دوره پایانی و به ویژه از طریق تاثیرات حلقه روشنگری پیرامون فرح پهلوی پر رنگ است.
مسکن	بروز بحران مسکن در شهربانها در دو کشور تا اندازه‌ای مشابه است در حالی که اثرات مخرب آن بر حاشیه شهرها در مورد ایران پسیار خفیف تر است.
حرفه معماری	در حالیکه در سال‌های پایانی بحران افزایش جمعیت معماران و بیکاری در میان آنان در ترکیه به یک مشکل حرفه‌ای تبدیل می‌شود در مورد ایران علیرغم عدم حضور اتحادیه صنفی منسجم نظری اتحادیه معماران در ترکیه، در نتیجه سیاست‌های صحیح در آموزش معماری چنین معزالی پدیدار نمی‌شود.

۴. در سال ۱۳۰ خورشیدی گروهی از رجال سیاسی فرهنگی و علاقه مند به هنر ایران «نجمن آثار ملی» را تشکیل دادند. از اقدامات اولیه انجمن ساخت مقبره حکیم ابوالقاسم فردوسی در سال ۱۳۱۲ بود. پس از برگزاری جشن هزاره فردوسی و آغاز جنگ جهانی دوم، به علت عدم تامین اعتبار مالی، تا سال ۱۳۱۲ خورشیدی انجمن آثار ملی عملای فعالیتی نداشت و در آذرماه این سال فعالیت خود را از نو آغاز کرد. ساخت آرامگاه ابوعلی سینا و آرامگاه سعدی از فعالیت‌های آغازین دور دوم این انجمن است.

Raglan Squire .۵

Andre Godard .۶

Maxime Siroux .۷

Roland Marcel Dubrulle .۸

Sedad Eldem .۹

Ernest Egli .۱۰

Clemens Holzmeiser .۱۱

Bruno Taot .۱۲

Chauvinist .۱۳

Chamber of architects of Turkey .۱۴

Atilla Yucel .۱۵

Turgut Cansevar .۱۶

Altug Cinicci &amp; Behruz .۱۷

IS Bank .۱۸

Odakule .۱۹

Jekundo .۲۰

## فهرست منابع

- ۰ آقادیستی، علیرضا. ۱۳۸۵. نقش حلقه روشنگری فرح پهلوی در تحولات سیاسی اجتماعی معاصر. مجله علوم اداری و اقتصاد دانشگاه اصفهان، ۱۸(۲) : ۱۱۳-۱۴۲.
- ۰ انتخابی، نادر. ۱۳۹۰. ناسیونالیسم و تجدد در ایران و ترکیه. تهران: نشر نگاره آفتاب.
- ۰ بالامیر، آیدان. ۱۳۸۲. معماری و اعمال هویت نمایی از فرهنگ ساختمان سازی در ترکیه مدرن. ت: فرامرز خجسته و سارا مقدس محربی. مجله معماری و شهرسازی آبادی، ۱۳(۳۸) : ۴۳-۲۰.
- ۰ ثبات ثانی، ناصر. ۱۳۹۲. مقدمه‌ای بر برخی عوامل تأثیرگذار بر معماری معاصر ایران در فاصله سال‌های ۱۳۲۰ تا ۱۳۵۷ ه.ش. مجله معماری و شهرسازی آرمانتشهر، ۶(۱۱) : ۶۰-۴۹.
- ۰ رجب‌زاده، احمد و فاضلی، محمد. ۱۳۸۷. طبقات اجتماعی و دموکراسی: بررسی تطبیقی-تاریخی ایران، ترکیه و کره جنوبی. مجله جامعه‌شناسی ایران، ۸(۲) : ۱۴۱-۱۱۲.
- ۰ سهیلی، جمال الدین. دیبا، داراب. ۱۳۸۹. تأثیر نظام‌های حکومتی در ظهور جنبش‌های ملی گرایانه معماری ایران و ترکیه. مجله باغ نظر، ۷(۱۴) : ۴۴-۲۷.
- ۰ شاو، استغورد، شاو، ازل. ۱۳۷۰. تاریخ امپراتوری عثمانی و ترکیه جدید. ت: محمود رمضان‌زاده، جلد دوم. چاپ اول. مشهد: انتشارات معاونت فرهنگی آستان قدس.
- ۰ قبادیان، وحید. ۱۳۹۲. سبک‌شناسی و مبانی نظری در معماری معاصر ایران. تهران: علم معمار.
- ۰ مختاری طالقانی، اسکندر. ۱۳۹۰. میراث معماری مدرن ایران. تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی.

• Batur, A. (2005). *A Concise History: Architecture in Turkey during the 20 th Century*. Ankara: Published by the chamber of Architects of Turkey.

• Bozdogan, S. & Esra, A. (2012). *Turkey: Modern architecture in history*. London: Reaktion Books Ltd.

• Bozdogan, S. & Kasaba, R. (2001). *Rethinking Modernity and Identity in Turkey*. Washington: University of Washing press.

- Doroudgar, A. & Fahimfar, A. (2014). *Recognition of Governmental Nationalist Policies Role in the Rise of National Architecture Movements in Turkey and Iran (1920-1950CE)*. American journal of Social Sciences, Art and Literature, 1 (1): 1-22.
- Tapan, M. (2005). *International style: liberalism in architecture*, In *Modern Turkish Architecture*. Edited by Holod, R., Evin, A. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- Tekeli, I. (2005). *The social context of the development of architecture in turkey*, In *Modern Turkish Architecture*. Edited by Holod, R. & Evin, A. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- Vaughn Findely, C. (2010). *Turkey, Islam , Nationalism and modernity*. New Haven: Yale University Press.
- Yucel, A. (2005). *Pluralism takes command: The Turkish architectural scene today*, In *Modern Turkish Architecture*. Edited by Holod, R., Evin, A. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- Zurcher, E. J. (2004). *Turkey : a modern history*. London: I.B.Tauris & Co Ltd.